

Plan 453 GRADO EN TURISMO

Asignatura 42798 PRIMERA LENGUA EXTRANJERA: INGLÉS III

Grupo 1

Tipo de asignatura (básica, obligatoria u optativa)

Obligatoria

Créditos ECTS

6 ECTS

Competencias que contribuye a desarrollar

Competencias Genéricas Instrumentales (CGI)

- CGI 1. Capacidad de análisis y síntesis
- CGI 2. Capacidad de gestión de la información
- CGI 3. Capacidad de organización y planificación
- CGI 4. Comunicación oral y escrita en lengua nativa
- CGI 5. Conocimiento de una lengua extranjera

Competencias Genéricas Personales (CGP)

- CGP 2. Habilidades en las relaciones interpersonales
- CGP 3. Razonamiento crítico
- CGP 4. Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad
- CGP 5. Trabajo en equipo
- CGP 6. Trabajo en un contexto internacional

Competencias Genéricas Sistémicas (CGS)

- CGS 1. Adaptación a nuevas situaciones
- CGS 2. Aprendizaje autónomo
- CGS 3. Conocimiento de otras culturas y costumbres
- CGS 4. Creatividad

Objetivos/Resultados de aprendizaje

La superación de esta asignatura persigue la consecución del nivel B2 contemplado en el Libro Blanco (página 210) según "Le Portolio Européen des Langues". Para definirse como "Usuario Básico B2", el alumno debería trabajar y alcanzar:

1. La ampliación en la comprensión y expresión en lengua inglesa según forma, uso y significado y de acuerdo a los tres componentes lingüísticos (gramática, lexis y pronunciación).
2. La mejora en la competencia lectora de textos avanzados, con un correcto y completo manejo de la lexicografía bilingüe y monolingüe.
3. La deducción del significado de ciertas palabras a través del contexto comunicativo ("word guessing"), ya sea éste oral o escrito.
4. El avance sustancial en el manejo del vocabulario básico del sector turístico, con la consecuente revisión de conceptos estudiados en Inglés I e Inglés II y empleo de términos novedosos.
5. El progreso en la comprensión oral a través de ejercicios de "listening" de nivel avanzado.
6. El progreso en la producción oral por medio de tareas de "speaking" de nivel avanzado realizadas durante las lecciones magistrales y tutorías individuales y grupales.
7. La correcta manipulación de las convenciones que rigen el inglés escrito avanzado, con especial atención a la estructuración discursiva y a los usos y registros del idioma.
8. La realización y entrega por plazos pre-establecidos por la profesora de prácticas escritas acerca de un tema vinculado al sector.
9. El avance progresivo en el estudio del sistema fonético suprasegmental.

Contenidos

Análisis de los componentes lingüísticos en lengua inglesa (gramática, vocabulario y pronunciación) por medio de materiales pertenecientes al sector turístico: textos escritos, material de audio, etc. Además de la atención pormenorizada a contextos comunicativos tales como la tour operación, alojamientos o guía turística, la asignatura pretende una revisión de contenidos estructurales como las oraciones de relativo, la profundización en la estructura pasiva ya introducida en la asignatura de Inglés II, presentación de estructuras pasivas especiales, revisión del causativo, diferenciación entre verbos estáticos y dinámicos, etc.

Principios Metodológicos/Métodos Docentes

Dado que la naturaleza de la asignatura es eminentemente práctica, se tratará de coordinar el trabajo presencial de la profesora y sus exposiciones teóricas junto al trabajo personal y grupal del alumno. La asignatura, siguiendo las directrices de Inglés I e Inglés II, pretende la progresiva autonomía del estudiante en la comunicación en inglés y partirá de contenidos y metodologías relativamente dirigidas y guiadas a dinámicas individualistas que se desarrollarán aún más en las asignaturas de Inglés IV e Inglés Aplicado (caso que ésta se cursara).

- **Lección Magistral:** se presenta a los alumnos/as, de manera organizada y sistemática, la información que la profesora considera esencial o de reconocida relevancia para facilitar el desarrollo de las prácticas correspondientes y la consecución de los objetivos de aprendizaje propuestos. De este modo, el alumno dispondrá de información actualizada en un contexto motivador que le permitirá, además, beneficiarse y aprender de las dudas e inquietudes de los compañeros.
- **Atención especial al sector turístico en lengua inglesa** a través de la lectura de textos de diversa naturaleza (artículos proporcionados por la profesora, material de texto obligatorio, referencias del material recomendado en la bibliografía de la asignatura, etc.). Se demandará el dominio relativo de las técnicas de lexis, morfología y gramática estudiadas en Inglés I, Inglés II e Inglés III para la comprensión y la producción.
- **Aprendizaje cooperativo:** los alumnos/as intercambian información y trabajo para resolver los interrogantes y problemas en una tarea hasta que todos sus miembros lo han entendido y terminado, aprendiéndolo a través de la colaboración. Cada estudiante es responsable de su propio aprendizaje y el de sus compañeros, utilizando los conocimientos y los recursos disponibles.
- **Método de proyectos:** este recurso didáctico (excelente para el desarrollo de competencias, tanto específicas como genéricas de tipo sistemático o instrumental y muy necesario para las asignaturas Inglés II, III, IV y V) se empleará dependiendo de la madurez analítica del grupo en cuestión.
- **Tutoría personal, grupal y virtual:** se atenderá al alumno de forma grupal para la asignación de trabajo que, a su vez, habrá de ser distribuido equitativamente entre los integrantes. Para un correcto desarrollo de la tarea, se orientará el proceso de aprendizaje, solucionando posibles conflictos, cuestiones o peticiones elevados por los alumnos/as. Asimismo, la tutoría virtual tratará de solventar de forma rápida posibles dudas concretas, no supliendo en caso alguno las tutorías presenciales.
- **Prueba de evaluación:** el alumno trata de dar respuesta sobre aquellas cuestiones que le propone el profesor relativas a aquellos temas ya tratados y cuyas fases de conocimiento y comprensión se suponen finalizados.
- **Estudio individual:** toda actividad realizada sin presencia del profesorado, incluyendo el esfuerzo de comprensión de la asignatura, la realización de problemas, la consulta bibliográfica y la realización de prácticas.

Criterios y sistemas de evaluación

Convocatoria ordinaria:

Por definición, las asignaturas de idiomas requieren de una evaluación continua y sumativa por medio de la cual se valore el lógico y progresivo avance de la competencia lingüística (tanto oral como escrita) del alumno. Inglés III propone dos modalidades de evaluación según el perfil del alumno:

A) ALUMNOS QUE ASISTEN A CLASE CON REGULARIDAD:

Para tal modalidad, la asignatura estimará:

ü Evaluación continua: (30% de la nota final)

1. **Asistencia a clase:** implicando el 10% de la calificación final, la frecuente asistencia a las clases magistrales y a las tutorías tanto grupales como individuales es altamente recomendable, resultará de capital importancia para la superación de la asignatura y, por ende, será valorada.
2. **La participación activa en discusiones, debates dirigidos y sesiones prácticas** computará un 5% de la nota final.
3. **Prácticas propuestas (individuales y grupales):** la entrega periódica de tareas de escritura guiadas o libres junto a la compleción de los ejercicios de clase supondrán un 15% de la nota final.

ü Examen final: (70% de la nota final)

1. Prueba escrita donde serán evaluadas las actividades formativas de presentación de conocimientos, procedimientos y de estudio individual del alumnado. Se deberá superar esta prueba (60% de la nota final) para poder realizar la media ponderada con la evaluación continua y para tener acceso a la prueba de destrezas orales.
2. Prueba oral para evaluar las competencias relacionadas con la capacidad de comunicarse oralmente en lengua extranjera. Divididos por parejas, los estudiantes habrán de tratar un tema propuesto por la profesora durante 5 minutos aproximadamente. La producción y defensa exitosa del ejercicio supondrá un 10% de la calificación final.

B) ALUMNOS ACOGIDOS A LA SEMI-PRESENCIALIDAD:

ü Evaluación continua: (20% de la nota final)

1. Prácticas propuestas (individuales y grupales): la entrega periódica de tareas de escritura guiadas o libres junto a la completación de los ejercicios de clase supondrán un 10% de la nota final.
2. Prácticas "Extra": concebidas como sustitutos de la asistencia y participación en clase, estas tareas habrán de entregarse junto a los ejercicios de escritura guiados o libres en las fechas dispuestas por la profesora e implicarán un 10% de la calificación final.

ü Examen final: (80% de la nota final)

1. Prueba escrita donde serán evaluadas las actividades formativas de presentación de conocimientos, procedimientos y de estudio individual del alumnado. Se deberá superar esta prueba (70% de la nota final) para poder realizar la media ponderada con la evaluación continua y tener acceso a la prueba de destrezas orales.
2. Entrevista oral para evaluar las competencias relacionadas con la capacidad de comunicarse oralmente en lengua extranjera. Divididos por parejas, los estudiantes habrán de tratar un tema propuesto por la profesora durante 5 minutos aproximadamente. La producción y defensa exitosa del ejercicio supondrá un 10% de la calificación final.

Convocatoria extraordinaria:

La calificación de esta convocatoria corresponde íntegramente a los resultados del aprendizaje de la prueba escrita y la entrevista oral (caso de que llegase a realizarse). Al igual que en la convocatoria ordinaria, sólo accederán al examen de destrezas orales aquellos alumnos que hayan superado el examen escrito.

Recursos de aprendizaje y apoyo tutorial

La asignatura se apoya en un material de texto obligatorio que se detalla convenientemente a continuación y que se ha decidido en base a las necesidades formativas y profesionales del alumnado. Se continuará con el material empleado en Inglés II y se procederá a la consecución del libro de texto subsiguiente:

APPLEBY, R. A. (2014). INTERNATIONAL EXPRESS UPPER INTERMEDIATE (STUDENT'S BOOK). OXFORD: OUP.
ISBN 978 0 19 459787 6

h.
Bibliografía complementaria

EASTWOOD, J. "Oxford Practice Grammar" OUP, 2002, Oxford.

EASTWOOD, JOHN "Oxford Guide to English Grammar / John Eastwood" Oxford : University Press, 2002 (8th imp.)
HEWINGS, MARTIN "Advanced grammar in use : a self-study reference and practice book for advanced learners of English :with answers / Martin Hewings" Cambridge : Cambridge University Press, 2006 (2nd published, 4th printing)

MORRIS, SUSAN "The Nelson proficiency course / Susan Morris, Alan Stanton" Surrey [etc.] : Nelson, 1990
MURPHY, RAYMOND "English grammar in use : A self-study reference and practice book for intermediate students of English : with answers / Raymond Murphy" Cambridge : University Press, 2005 (3rd ed., 6th print.)

SWAN, M. "Practical English Usage" Oxford University Press, 1996, Oxford

WALTON, R. "Focus on Advanced English C. A. E. Grammar Practice" Longman, 1999 [1994], Edinburgh

WILLIS, D. "Collins Cobuild Student's Grammar: Helping Learners with Real English" Harper, 1997 [1991], Birmingham

"Diccionario de términos de turismo y de ocio : ingles-español, spanish-english / Enrique Alcaraz Varó... [et al.]"

COLLIN, PETER HODGSON "Dictionary of hotels, tourism and catering management / P. H. Collin" Teddington (Gran Bretaña) : Peter Collin Publishing, 1998 (repr.)

MEDLIK, S. "Dictionary of travel, tourism and hospitality / S. Medlik" Oxford [etc.] : Butterworth-Heinemann, 2003 (3rd ed.)

REILY COLLINS, V. "The Authentically English Dictionary for the Tourism Industry" Authentically English, 1996, London

Calendario y horario

Martes, de 9:00 a 11:00 horas (Teoría)

Miércoles, de 11:00 a 13:00 (Desdoble de Prácticas I)

Miércoles, de 13.00 a 15.00 (Desdoble de Prácticas II)

Tabla de Dedicación del Estudiante a la Asignatura/Plan de Trabajo

ACTIVIDADES PRESENCIALES

HORAS

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES

HORAS

Clases teóricas

12,5

Estudio y trabajo autónomo individual

87,5

Clases prácticas

25

Estudio y trabajo autónomo grupal

12,5

Laboratorios

-

Prácticas externas, clínicas o de campo

-

Seminarios

Otras actividades

12,5

Total presencial

50

Total no presencial

100

Actividades Formativas

1. CLASES TEÓRICAS:

- Lectura y explotación de textos escritos, audiciones o material didáctico en soporte digital. Presentación en el aula de elementos morfo-sintácticos contemplados en el programa e introducción de material comunicativo propio del área de estudio.

§ Método: Lección Magistral

§ Créditos ECTS: 0,5

§ Competencias que debe adquirir el alumno: CGI.5, CGP.4, CGS.3, CE.26, CE.30.

2. CLASES PRÁCTICAS:

- Ejecución y/o corrección de tareas relativas al seguimiento individual o grupo colaborativo de los objetivos de aprendizaje propuestos. Simulaciones comunicativas, prácticas por parejas o en grupo, etc.

§ Método: Aprendizaje cooperativo con exposiciones orales, debate dirigido, "Brainstorming", manejo de "Authentic Material", "Realia", etc.

§ Créditos ECTS: 1

§ Competencias que debe adquirir el alumno: CGI.5, CGP.2, CGP.3, CGP.4, CGP.6, CGP.5, CGS.3, CGS.4, CE.26, CE.30.

-
3. ASISTENCIA A TUTORÍAS: (individuales o grupales)
- Resolución de dudas acerca de prácticas diseñadas al efecto.
 - § Método: Método de contrato de aprendizaje y carpeta de actividades.
 - § Créditos ECTS: 0,5
 - § Competencias que debe adquirir el alumno: CGI.3, CGI.2, CGP.5, CGS. 2, CGS.4, CE.26, CE.30
4. ESTUDIO INDEPENDIENTE DEL ALUMNO:
- Preparación de clases teóricas, prácticas y elaboración de tareas correspondientes. Preparación de exámenes escrito y oral.
 - § Método: Estudio individual
 - § Créditos ECTS: 3,5
 - § Competencias que debe adquirir el alumno: CG.1, CG.3, CGI.4, CGI.5, CGP.3, CGP.4, CGS.2, CGS.3, CGS.4, CE.26, CE.29, CE.30.
5. PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS DE APRENDIZAJE:
- Presentación y evaluación de los resultados de aprendizaje y realización de los exámenes escrito y oral.
 - § Método: Todos los incluidos en los puntos previos y Prueba de evaluación.
 - § Créditos ECTS: 0,5
 - § Competencias que debe adquirir el alumno: CG.1, CG.3, CGI.5, CGP.3, CGP.5, CGS.3, CGS.4, CE.26, CE.29, CE.30.
- TOTAL DE HORAS ESTIMADAS DE TRABAJO DEL ALUMNO: 150 (6 ECTS)
-

Responsable de la docencia (recomendable que se incluya información de contacto y breve CV en el que aparezcan sus líneas de investigación y alguna publicación relevante)

Alicia Jiménez Casado - alicia.jimenez@uva.es
Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación
Universidad de Valladolid- Campus María Zambrano- Despacho 106
Tel. 92111(2330)

Idioma en que se imparte

Inglés

El estudiante debe poseer un nivel de inglés intermedio-alto (nivel "Usuario Independiente B1" según el Libro Blanco, página 210), dado que la asignatura se impartirá en Lengua Inglesa (L2) aun cuando, aisladamente, se acceda a la lengua materna (L1) por razones diversas. Se requiere, pues, un manejo considerable de las destrezas tanto orales como escritas para poder tomar parte en los intercambios comunicativos originados en clase y para la posterior realización de los ejercicios prácticos. Además, el estudiante podrá tener acceso a la prueba final de evaluación siempre que haya superado satisfactoriamente las asignaturas Inglés I e Inglés II, lo que certificaría que ha alcanzado un nivel de inglés adecuado para cursar esta materia.
